

한국문헌자동화목록법(KORMARC)에 관한 연구

— 고서용포맷 및 기술규칙 —

A Study on the KORMARC: Format and Description Rules for Old Books

윤구호(Koo Ho Yoon)*

천혜봉(Hye Bong Chon)**

김태수(Tae Soo Kim)***

김이겸(Yi Kyum Kim)****

□목

차□

- | | |
|-----------------|------------|
| 1. 서론 | 3. 기술규칙 |
| 2. 포맷 | 3.1 서명저자사항 |
| 2.1 레코드 기본구조 | 3.2 판사항 |
| 2.2 리더부 | 3.3 간사사항 |
| 2.3 디렉터리부 | 3.4 형태사항 |
| 2.4 데이터필드부 | 3.5 주기사항 |
| 2.4.1 제어필드(00X) | 4. 결론 |
| 2.4.2 가변장필드부 | |

초 록

이 논문은 한국정보관리학회 주관으로 1992년에 신규 제정하여 국립중앙도서관에 제안한 고서용 MARC 포맷과 기술규칙을 기초로 그 특징적인 것을 요약 정리한 것이다.

ABSTRACT

This paper represents a summary of the major features of the format and description rules for old books of KORMARC proposed for National Central Library in 1992 by the Korean Society for Information Management.

* 계명대학교 문헌정보학과

** 성균관대학교 문헌정보학과

*** 한남대학교 문헌정보학과

**** 광주대학교 도서관학과

1. 서 론

1960년대 후반 LCMARC의 출현을 시작으로 ISO 2709, UNIMARC 등 국제적 표준이 제정됨에 따라서 기계가독형 목록데이터의 국제적 교환을 위한 기틀을 마련하였다. 그러나 이러한 기계가독형 목록형식의 표준화에도 불구하고 “서지정리법은 국제성이 강하면서도 실제면에서는 지역성이 크게 작용하는 학문으로서 정리방법을 규정한 목록규칙도 언어권이나 문화권에 따라 상이한 이론과 구조로 발전하여 왔다.”¹⁾ 따라서 서양을 중심으로 제정된 이러한 표준들은 기타 국가의 상황을 반영하고 있지 못하다는 점에서 국가마다 자국의 사정을 반영한 국가표준MARC를 제정 사용하고 있다.

우리나라의 경우 1984년 국립중앙도서관 전산화를 위한 단행본용 MARC 포맷이 제정되어 사용되어 오는 동안 여러가지 문제점들에 대한 논란이 제기되어 왔으며²⁾ 국가표준으로 제정하기에는 그 보완의 필요성이 제기되었고, 아울러 연속간행물, 비도서³⁾, 古書 등 자료별 MARC형식을 비롯한 전거 데이터 MARC형식을 제정할 필요성이 증대되고 있다.

특히 古書는 古書가 갖는 희귀성, 귀중성, 유통의 폐쇄성, 문헌의 산재성 등으로 말미암아 이용자의 접근에 장애가 되어 왔으며, 데이터베이스 구축의 난이성은 정보교환의 필요성을 가중시키고 있다. 또한 국제적으로는 우리나라의 고서는 일본이나 중국 등 다른 나라의 고서와는 다르며, 국내적으로 볼 때 기본적인 원리를 국제표준규칙과 일치시킨 통일된 규칙이 없다. 따라서 고서 정보를 효과적으로 관리하고 이용하기 위해서는 한국문헌자동화목록법을 위한 포맷과 기술규칙에 대한 포괄적인 연구 및 그

제정이 절실히 요청된다 하겠다.

2. 포 맷⁴⁾

포맷이란 컴퓨터가 특정한 서지레코드나 또는 레코드의 부분을 식별할 수 있도록 서지데이터를 조직하는 방법을 말하며, 서지레코드의 유통 내지는 상호교환을 위해서는 목록레코드의 국가표준포맷인 MARC포맷이 필요하게 된다.⁵⁾ 따라서 한국자동화 목록형식(고서용)은 국제 교환용으로서의 호환성은 물론 우리나라의 경우 통합 형식이 아닌⁶⁾ 단행본용, 연속간행물용, 비도서용, 고서용 등으로 제정되는 현실을 감안한다면 각 형식간의 호환성이 고려되어야 함은 두말할 나위가 없다. 따라서 레코드의 기본적인 구조는 KORMARC(단행본용 포맷)에서 채택하고 있는 Documentation-Format for Bibliographic Information Interchange on Magnetic Tape(ISO 2709-1981)를 따랐으며 세부적으로는 미국자동화목록법(USMARC)을 준용하였다.

- 1) 李載喆, “韓國資料의 書誌的 整理方法에 있어서의 問題點,” 도협월보, 제 16권 제10호(1975) p. 9.
- 2) 이두영 등, “KORMARC형식(단행본용)의 개정에 관한 연구,” 정보관리학회지 第9卷第2號(1992. 12). p. 21.
- 3) KORMARC형식에 대한 연구는 1991년 단행본 형식의 개정을 비롯하여, 비도서자료형식 및 연속간행물형식의 제정을 위한 연구가 수행되었다.
- 4) 한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법 : 고서용 포맷. 서울 : 국립중앙도서관, 1992.
- 5) 정영미, 도서관정보전산화론. 개정판. - 서울 : 구미 무역, 1989. p. 109.
- 6) 궁극적으로 통합 형식으로 귀결되는 것이 합리적이라 생각되지만 현재 각 자료형태별 포맷제정이 추진되고 있다.

2.1 레코드 기본구조

레코드의 전반적인 구조는 다음과 같다.

리더	디렉터리1	...	디렉터리n	FT	제
어필드1	FT	...	제어필드n	FT	데이터필
드1	FT	...	데이터필드n	FT	RT

모든 레코드는 레코드의 처리에 필요한 정보를 수록하는 고정장 리더로 시작된다. 리더 다음에는 레코드를 구성하고 있는 각 가변장필드와 그 위치를 지시해 주는 디렉터리부가 오며, 제어번호를 포함하여 서지레코드의 처리에 사용되는 제어정보와 부호화된 정보필드로 구성되는 제어필드부가 따라온다. 제어필드부 다음에는 숫자 데이터를 포함한 일반 데이터를 수록하는 데이터필드부가 나온다. 이 중 리더와 디렉터리의 형식은 단행본용 포맷과 동일하다.

리더를 제외한 모든 필드는 필드종료기호(FT)로 끝나며, 레코드종료기호(RT)로 레코드가 종료된다. 정의되지 않음을 뜻하는 채움(공백)문자나 식별기호에 사용되는 경계기호(delimiter), 필드종료기호(field terminator), 레코드종료기호(record terminator) 등은 단행본 포맷과 동일하게⁷⁾ Information Processing-ISO 7-bit Coded Character Set for Information Interchange(ISO 646-1983)에 정의된 것을 준용한다.

2.2 리더부

리더는 레코드의 첫번째 요소로서 24자로 구성된 고정장이며 숫자 또는 레코드 처리에 필요한 매개

변수를 규정한 부호로 구성된다. 표시기호(tag), 지시기호(indicator), 식별기호(subfield code)를 사용하지 않으며 자수위치에 따라 그 성격이 결정된다.

2.3 디렉터리부

디렉터리부는 책의 목차와 같은 것으로 해당 레코드의 25번째 자수위치에서 시작되어 필드종료기호로 끝난다. 디렉터리부는 레코드 내 가변장 필드마다 하나씩 배정된 '디렉터리 기입(directory entry)'이라는 12자 고정장필드들로 구성되며, 각 디렉터리 기입에는 표시기호(tag)와 해당 데이터필드의 길이 및 그 시작위치를 지시해 주는 정보를 포함한다. 특히 데이터 필드의 시작위치는 리더부의 데이터의 기본번지(자수위치 12-16)로부터의 위치를 표시한다.

2.4 데이터필드부

데이터필드부는 표시기호의 첫번째 숫자에 따라 9개 블록(0XX-9XX)으로 나누어지며, 각 블록은 레코드 내에서 데이터의 기능이나 성격을 나타낸다.⁸⁾ 각 블록 내에서 표시기호의 마지막 두자리 숫자는 다음과 같은 의미를 갖는다.

X00	개인명	X40	서명
X10	단체명	X50	주제명
X30	통일서명	X51	지명

7) 한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법에 대한 연구 : 단행본용 포맷. 서울 : 국립중앙도서관, 1991. p. 1.

8) 상세한 것은 고서용 포맷 참조.

2.4.1 제어필드(00X)

제어필드는 제어번호와 서지레코드 처리에 사용되는 제어용 정보, 부호화된 정보를 포함한다. 이 필드는 00으로 시작되는 표시기호를 사용하며 지시기호나 식별기호 없이 데이터와 필드종료기호(FT)만으로 구성된다. 제어필드는 레코드제어번호가 수록되는 제어번호필드(표시기호 001)로 시작되며 항상 데이터의 기본번지(리더 자수위치 12-16)에 위치된다. 정의된 제어필드는 다음과 같다.

- 001 제어번호필드
- 005 최종처리일시필드
- 006 링크필드(반복)
- 007 형태기술필드(반복)
- 008 부호화된 정보필드

제어번호필드와 최종처리일시필드는 단행본 포맷과 동일하다. 다만, 정보관리학회의 단행본용 포맷 제안안에는 최종처리일시필드(표시기호 005)를 정의하고 있으나 한국문헌자동화목록형식-단행본용(KS C 5867-1993; 이하 KS 포맷으로 약칭함)에서는 이를 정의하지 않았다. 그러나 고서의 경우 데이터의 변동이 빈번히 발생할 개연성이 있고 최종 수정된 일시는 중요한 의미를 갖기 때문에 이 필드를 정의하였다.

링크필드(표시기호 006)는 단행본 포맷에서 규정하고 있는 구조⁹⁾를 그대로 수용하되 첫번째 자리에 기술되는 자료형태를 고서에 국한시켜 w만을 사용하도록 하였다.

형태기술필드(표시기호 007)는 한국문헌자동화목록법에 대한 연구-비도서자료용 포맷의 007필드에

정의된 것 중 마이크로형태자료만으로 국한시켜 그대로 사용한다. 이는 고서가 상당 부분 마이크로형태로 간행되기 때문이다.

부호화정보필드(표시기호 008)의 경우 단행본용 포맷과 동일하다. 다만 고서의 특성을 고려하여 다음과 같이 사용부호 및 내용을 삭제하거나 재정의하였다.

위치	부호	변경 내용
06	c	삭제
18-21		Blank
22		Blank
24-25	c	文集
	e	法典
	f	見聞錄
	g	미술작품
	h	金石文
	i	榜目
	k	詞曲類
	l	世稿, 遺稿
	m	佛典
	n	書翰, 傳記
	o	註釋, 評註
	p	條約集, 外交文書
	r	소설
	t	經典
	v	邑誌, 郡誌
	y	教旨, 詔勅, 繪音, 玉册文

9) 18자리(00-17)로 구성되며 그 첫 자리(00)에는 형태가 다른 자료나 딸림자료의 유형을 표시하고 나머지 자리(01-17)에는 표시기호 008필드의 18-34자리의 내용을 표시한다.

2.4.2 가변장필드부

가변장 필드부는 표시기호의 처음 2자리가 00 이외의 숫자로 시작되는 필드로서 각 필드는 지시 기호, 식별기호, 데이터, 필드종료기호로 구성된다. 즉 가변장필드부의 모든 필드들은 데이터필드의 시작위치에 2자리의 지시기호가 오며, 지시기호 다음에 2자리의 식별기호와 데이터요소가 온다. 가변장 필드부에 사용되는 블럭별 표시기호(tag)는 다음과 같다.

(1) 숫자필드 (01X-09X) :

〈사용필드〉

- 010 미국국회도서관제어번호
- 012 국립중앙도서관제어번호
- 013 국립중앙도서관제어번호링크
- 035 협력기관제어번호
- 040 목록작성기관
- 041 언어
- 042 검증부호
- 043 지역부호
- 045 연대부호
- 046 발행년유형부호(BC년도)
- 052 국립중앙도서관청구기호
- 053 등록번호
- 056 한국십진분류기호
- 066 사용문자셋트
- 080 국제십진분류기호
- 082 듀이십진분류기호
- 085 기타 분류기호
- 090 자관청구기호

이 숫자필드는 단행본 포맷에 규정된 표시기호 중 고서에 해당되는 필드만을 정의하였다. 다만

KS 포맷에 규정되지 않은 046(발행년유형부호) 필드를 신설하였다.

(2) 1XX 기본표목필드

〈사용 필드〉

- 100 기본표목-개인명
- 110 기본표목-단체명
- 130 기본표목-통일서명

1XX 필드는 기본표목으로 채택한 고유명(개인명, 단체명)이나 통일서명을 기술하는 필드이다. 다만 고서에는 회의명이 사용되는 예가 없기 때문에 단행본 포맷에서 규정한 111필드(기본표목-회의명)를 삭제하였다.

(3) 24X 서명과 서명관련사항

〈사용필드〉

- 240 통일서명
- 245 서명저자사항

상기한 서명으로 간행된 특정 자료를 목록목적상 한자리에 모으기 위하여 특정 서명을 통일서명으로 삼아 130 필드에 기술한다. 통일서명을 기본표목으로 채택한 경우에는 130필드를 사용하며, 기본표목으로 사용하지 않을 경우 240필드를 사용한다. 따라서 모든 레코드는 표시기호 130과 240을 동시에 사용할 수 없다.

(4) 25X 판사항

〈사용필드〉

- 250 판(본)사항

이 필드에는 판차사항을 기술한다. 그러나 고서

의 경우 판차표시는 대부분 서명의 일부로 나타나며, 이를 서명의 일부로 보아 판사항 자리에 기술하지 않는다. 따라서 판차사항이 없을 경우 표시 기호 250필드(판사항)에 판본표시로 기재한다. 이는 고서에 있어 동일한 文獻이라도 版種이 다를 경우에는 이를 異版으로 보는 관용에 따른 것이다. 관중명칭에는 木版(本), 木活字(本), 甲寅字(本) 등이 사용된다.

(5) 26X 간행사항

<사용필드>

260 간행사항

이 필드는 간행지, 간행자(처) 간행년과 관련된 내용을 기술하는 필드이다. 이 필드의 지시기호나 식별기호는 단행본용 포맷과 동일하다.

(6) 3XX 형태사항

<사용필드>

300 형태사항

350 가격

이 필드에는 형태사항과 가격에 관한 정보를 기술한다. 300필드는 고서의 물리적인 특성을 기술하는 필드로서 일반 단행본과 비도서 자료와는 달리 판식에 대한 정보를 이 필드에 기술한다. 版式에는 匡廓의 종류, 匡廓의 크기, 界線, 行字數, 黑口, 魚尾 등의 정보가 포함된다. 이 版式에 대한 정보는 별도의 식별기호를 사용하지 않고 ▼b의 插圖表示와 함께 판식 내용 기술에 사용된다.

또한 수록범위를 표시하는 식별기호 ▼a에 장정 표시와 수록범위를 함께 기술하도록 하였는데, 이는 糊接裝 1책([29張]) 식으로 장정과 수록범위

를 구분해야 할 필요가 없기 때문이다. 따라서 단행본 포맷에서 장정표시인 ▼d는 딸림자료 표시로, 딸림자료표시인 ▼e는 삭제하였다.

고서의 가격을 추정 또는 확인할 필요가 있을 때 해당 도서관의 규정에 의해 산출한 가격이나 기타 방법으로 확인한 가격을 기술하기 위하여 350 가격필드를 추가하였다.

(7) 4XX 총서사항

<사용필드>

440 총서명 / 부출표목

490 총서명 / 부출되지 않거나 변형되어 부출되는 표목

기술된 총서명을 그대로 부출할 경우 440필드를 사용하며, 부출되지 않거나 변형되어 부출될 경우 490필드를 사용하고 변형되어 부출될 총서명은 830필드를 사용한다. 곧 490 필드에 기술된 총서명은 부출 표목으로 사용되지 않으며, 이의 변형된 형태가 부출표목일 때 830필드를 사용한다. 따라서 한 레코드 내에서 440필드와 490필드는 동시에 나타날 수 없다.

(8) 5XX 주기사항

<사용필드>

500 일반주기

501 합철본주기

503 서지내역주기

505 인용주기

506 이용제한주기

507 원저자, 원서명에 대한 주기

510 인용주기

- 520 요약, 해제주기
- 521 이용대상자주기
- 530 소장사항 주기
- 533 복제주기
- 534 원본주기
- 541 입수처 주기
- 562 복본주기
- 580 연관저록설명주기

500필드(일반주기필드)의 식별기호 ▼c 序題, 跋題 ▼d版心題를 추가로 정의하였다. 단행본용 포맷의 일반주기필드(표시기호 500)에 기술되는 소장사항 주기는 필드를 독립하여 530필드를 사용하도록 하였다. 이는 소장사항에 대한 정보가 고서에 있어서 그 鑑別에 대단히 중요한 정보이기 때문이다. 530필드에 사용되는 식별기호는 ▼a소장표시 ▼b落張 背接 補寫 ▼c印記 ▼d藏書(受領 受贈 受券)記 ▼e識語 墨書 등이다.

고서의 입수 내역에 관한 정보나 소장 복본에 관한 정보 또한 여타의 정보 못지 않게 중요하다고 판단되므로 541필드(입수처주기)와 562필드(복본주기)를 규정하였다.

(9) 6XX 주제명 부출표목

<사용필드>

- 600 주제명 부출표목-개인명
- 610 주제명 부출표목-단체명
- 630 주제명 부출표목-통일서명
- 650 주제명 부출표목-일반주제명
- 653 비통제 주제명

1XX필드에서 회의명 기본표목을 규정하지 않은 것과 같이 611필드(주제명부출표목-회의명)를 삭

제하였으며 650필드(주제명 부출표목-일반주제명)에는 디소러스나 주제명표목표 등의 통제어휘집을 사용하여 부여한 일반 주제명을 부출표목으로 사용할 경우 사용되며, 653필드(비통제주제명)는 자연어 그대로를 주제명으로 사용하는 경우에 사용한다.

(10) 7XX-740 부출표목

<사용필드>

- 700 부출표목-개인명
- 710 부출표목-단체명
- 730 부출표목-통일서명
- 740 부출표목-서명

이 필드는 주제명 이외의 부출표목에 사용되는 필드로서 기본표목(1XX필드)을 비롯하여 서명과 서명관련사항(24X필드), 부출되는 총서사항(440필드), 원저자 원서명주기(507필드) 및 변형되어 부출되는 총서명(830필드) 등에 기술되지 않은 이름이나 표제에 사용된다.

(11) 76X-79X 연관저록

<사용필드>

- 765 원저저록
- 767 번역저록
- 770 보유판과 특별호저록
- 772 모체레코드저록
- 773 기본자료저록
- 775 이판저록
- 776 기타형태저록
- 780 선행저록
- 785 후속저록
- 787 비 특정적 관계 저록

연관저록 필드는 관련자료에 대한 레코드를 기계적으로 연결시켜 주기 위해 사용하는 필드로서 해당자료와 번역본, 번역본과 原著와의 관계나 단행본의 구성요소와 기본자료와의 관계 등을 기술한다. 표시기호 및 지시기호 식별기호의 사용법은 단행본 포맷을 그대로 준용하되 고서에 해당없는 식별기호는 삭제하였다.

(12) 8XX 총서명부출표목

〈사용필드〉

830 총서명부출표목

830필드(총서명부출표목)는 변형되어 부출되는 총서명에 사용된다. 이 필드는 440필드와 490필드와 관련을 맺고있는 필드로서 490필드가 나타날 때 사용 가능하며, 440필드는 자체가 부출표목이기 때문에 440필드가 나타날 경우 이 필드를 사용할 수 없다.

(13) 850-949 기타

〈사용필드〉

850 소장기관

949 변형문자표시

고서에 있어서 입력되는 문자는 한자나 한글고어가 대부분이며, 현재 KS C 5601에 정의된 문자코드를 사용할 경우는 물론이려니와 기타 확장 코드에 정의된 한자를 사용한다 하더라도 해당 한자가 없을 가능성이 많다. 따라서 이들 데이터를 변형하여 입력한 경우 표시기호 949필드(변형문자표시)를 사용한다.

3. 기술규칙

이에 대한 연구로서 고서에 나타난 각 종 데이터 요소는 국내에서 간행된 모든 목록규칙류¹⁰⁾에서 규정하고 있는 제 요소를 기초로 하고, 각종 고서목록류에 기술된 서지 요소 및 전문가의 의견을 참고하였으며, 기술 방식은 KCR3. 1판과 ISBD(A)를 근거하였다. 기술규칙에 대한 상세한 것은 기술규칙¹¹⁾을 참고하기로 하고 여기에서는 고서에 있어서 특징적인 것만 논하고자 한다.

3.1 서명저자사항

한글 서명과 다른 언어나 문자로 意譯된 서명이 고서에 併記되어 있거나(예 : 금방울전=金鈴傳), 두 서명이 그 音譯關係로서 한글서명이 한글고어로 표기되어 있는 경우와 어느 하나의 서명만으로는 그 음의 해독이 어려울 때 이들을 대등서명으로 간주한다. 또한 總譯書나 對譯書에서 原書名에 音譯書名이 병존되어 있는 경우에도 이를 대등서명으로

- 10) ① 金致雨, 古書編目規則. 서울 : 景仁文化社, 1982.
- ② 白麟 編著, 古書目錄規則. 서울大學校 中央圖書館, 1966.
- ③ 成均館大學校 圖書館 編, 漢籍編目規則. 서울 : 同 圖書館, 1962.
- ④ 延世大學校 中央圖書館, 古書目錄記述法. 未發行 原稿本, 1985.
- ⑤ 尹炳泰, 韓國古書整理法研究. 서울 : 利久出版社, 1983.
- ⑥ 千惠鳳, 古書分類目錄法, 下. 서울 : 韓國圖書館協會, 1970.
- 11) 한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법 : 고서용 기술규칙. 서울 : 국립중앙도서관, 1992.

하였다.

고서는 많은 부분 缺本 또는 零本이 대단히 많으므로 缺本/零本인 多卷多册本の 소장 卷次/集次가 간결하게 기술될 수 있는 경우에 한하여 이를 서명 다음에 縮표를 앞세워 기술하도록 하였다.

3.2 판사항

판사항에 기술되는 근대적 의미의 판차표시는 고서의 경우 거의 나타나지 않거나 나타난다 하더라도 서명에 冠記되거나 '00년 重刊(刻)' 등으로 다른 서지적인 요소에 부속하여 나타난다. 이 때 이를 독립시켜 판사항 자리에 기술하지 않고 전자는 서명의 일부로 간주하고 후자는 版種에 冠記시켜 '初刻木版(本)' '再鑄甲寅字本' 식으로 표기하는 것이 상례이다. 또한 版種이 다를 경우 異版으로 여기는 慣例에 따라 版種事項을 독립시키지 않고 판사항 자리에 판종표시를 기재하도록 하였다.

3.3 刊寫事項

古書에 기재된 刊寫記錄은 그 冊의 刊寫事實과 일치되지 않는 경우가 허다하기 때문에 木記 刊記 印記 寫記 序文 跋文 등이나 형태요소를 통하여 刊寫記錄의 鑑別이 요구된다. 刊寫事項은 刊寫記錄이나 鑑別한 요소를 한국목록규칙 3권에 따라 刊寫地, 刊寫者(處), 刊寫年의 순서로 소정의 句讀點을 찍어 기술하되 刊寫年을 제외하고는 識別이 불가능한 경우 모두 생략부호 없이 생략한다.

특히 刊寫事項의 記述要素 중 刊寫年은 다양한 방식으로 기술할 수 있겠으나 본 연구에서는 첫째 우리나라에서 刊寫된 古書는 韓國年號나 역조임금

의 卽位紀年으로 고쳐 표기하며, 둘째 卽位紀年 기재시 그 廟號名이 朝鮮朝와 高麗朝가 동일할 경우 高麗朝의 廟號名에 歷朝名 '高麗'를 冠記하고, 세째 外國에서 刊寫된 문헌으로서 각각 그 나라의 年號로 기재된 것은 紀年에 國名이나 歷朝名을 冠記하여 그대로, 네째 위 모든 경우 그 西曆紀年을 圓괄호로 묶어 附記하는 방식으로 하였다.

古書에서 後刷年은 대단히 중요한 서지적인 요소이므로 版木을 보존하면서 후쇄한 고서는 그 刊刻年 다음에 後刷年을 圓괄호로 묶어 附記하도록 하였다.

3.4 형태사항

형태사항에서 장정표시는 면장수 또는 권책수 표시 앞에 '蝴蝶裝本 80張' 식으로 기재하게 하였다. 이는 ISBD나 AACR2에서 '1 Sound recording' 또는 '2 maps' 식으로 기재하는 방식과 논리적으로 동일하다.

版式에 대한 기술에서 版式 기재 방식의 문제가 제기된다. 이 연구에서는 판식의 제 요소를 부차적인 형태표시로 보아 삽도표시 다음에 기술하는 방식을 선택하였으며 기술의 순서는 匡郭의 종류, 크기, 界線, 行字數, 黑口, 魚尾 순으로 既存 目錄 慣例에 따랐다. 이 부분에서는 行字數를 面張 卷冊數와 黑口 魚尾 界線 匡郭의 종류를 插圖類와 匡郭의 크기를 책의 크기와 각각 묶어 기술하는 방식에 대한 논의가 제기되기도 하였다.

3.5 註記事項

註記事項은 定型的인 記述部에서 기재하지 못한 서지 요소를 기재하는 부분으로서 고서의 경우 序

尾記, 跋尾記, 內賜記, 賜給記, 賞給記 등에 관한 주기, 藏書記 受贈記 受領記 受券記에 대한 주기, 寫記 印記 木記 등의 刊寫記錄이 실제 간사내용과 다를 경우 문헌에 기록된 刊寫記錄에 대한 주기, 進箋文 進書表에 대한 주기, 印記(內賜印, 藏書印)에 대한 주기, 所藏本에 대한 주기 등을 규정하였다.

4. 결 론

古書는 그 유통의 폐쇄성, 데이터베이스 구축의 어려움 등으로 말미암아 古書情報의 공유는 대단히 중요하며 그 공유내지는 상호교환의 실현을 위해서는 서지포맷의 표준화가 선행되어야 함은 당연한 일이다.

고서는 대부분 그 기술형식이나 기술요소가 단행본과 유사하지만, 고서에만 국한되는 기술 요소 및 특징 등 추가적 요소들이 나타날 뿐 아니라 이들 요소들의 기술 형식은 목록 작성자에 따라 다양한 형식을 취하고 있는 실정이다.

따라서 이 연구는 이와같은 현실을 감안하고, 국제표준형식은 물론 국내 기타의 형식과 일관성을 유지하면서 고서의 특성을 반영한 연구이다.

이 연구가 고서용 포맷과 기술규칙의 표준화라는 조그마한 시도로서 바람직한 KORMARC의 완성에 도움이 되기를 바라며, 나아가 단행본, 비도서, 연속간행물, 고서를 통합한 통합 KORMARC의 제정에 기초가 되기를 기대한다.

참고문헌

金致雨, 古書編目規則. 서울:景仁文化社, 1982.
_____, 自動化目錄便覽. 大邱:慶星大學校 中央圖

書館, 1992.

白麟 編著, 古書目錄規則. 서울大學校 中央圖書館, 1966.

서울大學校 圖書館, 奎章閣圖書韓國本綜合目錄. 서울:서울大學校 出版部, 1983.

成均館大學校 圖書館 編, 漢籍編目規則. 서울:同圖書館, 1962.

延世大學校 中央圖書館, 古書目錄. 第2輯. 서울:同圖書館, 1987.

_____, 古書目錄記述法. 未發行 原稿本, 1985.

尹炳泰, 韓國古書整理法研究. 서울:利久出版社, 1983.

이두영 등, “KORMARC형식(단행본용)의 개정에 관한 연구,” 정보관리학회지 第9卷 第2號 (1992. 12). p. 21.

李載喆, “韓國資料의 書誌的 整理方法에 있어서의 問題點,” 도협월보, 제16권 제10호(1975) pp. 1-13.

정영미, 도서관정보전산화론. 개정판. - 서울:구미무역, 1989. p. 109.

한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법:고서용 기술규칙. 서울:국립중앙도서관, 1992.

千惠鳳, 古書分類目錄法, 下. 서울:韓國圖書館協會, 1970.

韓國圖書館協會, 韓國目錄規則:記述 標目올림指示篇. 3. 1版. 서울:同協會, 1983.

한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법:고서용 기술규칙. 서울:국립중앙도서관, 1992.

한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법:고서용 포맷. 서울:국립중앙도서관, 1992.

한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법:비도서 자료용 기술규칙. 서울:국립중앙도서관,

1992

한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법 : 비도서
자료용 포맷. 서울 : 국립중앙도서관, 1992

한국정보관리학회, 한국문헌자동화목록법에 대한
연구 : 단행본용 포맷. 서울 : 국립중앙도서
관, 1991. p.1.

玄英娥, “古典籍의 形態記述에 관한 研究 : 국제표
준서지기술법 (ISBD)의 형식을 중심으로”
圖書館學. 第 20 輯(1991). p. 271-293.

ISBD(A) : International Standard Biblio-
graphic Description for Older Mono-
graphic Publications(Antiquarian).
London : IFLA International Office
for UBC, 1980.

ISO, Information Processing-ISO 7-bit
Coded Character Set for Information
Interchange(ISO 646-1983)

USMARC Format for Bibliographic Data.
Update No. 3. Washington : Library
of Congress, Cataloging Distribution
Service, 1990.